

# BUTLLETI DE SUMARIS

Octubre 2012

COL·LEGI OFICIAL D'ODONTOLEGS I ESTOMATOLEGS DE CATALUNYA

BIBLIOTECA.

TRAVESSERA DE GRÀCIA, 93-95 08006 BARCELONA TL. 93 3101555 FAX 93 3106399  
e-mail: [mnadal@coec.net](mailto:mnadal@coec.net)

## **PRESENTACIÓ**

El propòsit principal d'un Butlletí de Sumaris és la màxima difusió de la informació actualitzada que proporcionen les publicacions periòdiques. El Butlletí de Sumaris del COEC aplega, mensualment, els sumaris de les revistes d' Odontostomatologia i de matèries afins que es reben a la Biblioteca.

En cada número es dóna la relació dels títols d' aquestes revistes a continuació de la presentació. Els sumaris estan ordenats, al Butlletí, alfabèticament pel títol, essent també accessibles per la matèria general de la revista mitjançant l'Index de Matèries del Butlletí.

Aquesta eina bibliogràfica permet aproximar el perfil d'interés del lector al contingut de les principals publicacions periòdiques d'Odontostomatologia, sense necessitat d'estar-hi subscript. Totes les revistes relacionades es troben a la Biblioteca, de manera que l'usuari pot demanar , si li interessa, còpia de qualsevol dels articles citats.

## **REVISTES INCLOSES EN AQUEST BUTLLETÍ**

---

- Avances en Odontoestomatología
- Clinical Oral Implant Research
- Community Dentistry & Oral Epidemiology
- Dental Economics
- Dental Materials
- Endodoncia
- European Jnl. of Orthodontics
- Gaceta dental
- Implant Dentistry
- International Journal of Prosthodontics
- Journal of the American Dental Association
- Journal of Clinical Periodontology
- Journal of Esthetic & Restorative Dentistry
- Journal of Prosthetic Dentistry
- La Revista COEC
- Maxillaris
- Odontólogos de hoy
- Oral Surgery, Oral Medicine, Oral Pathology
- Periodontology 2000
- Quintessence
- RCOE
- Revista Española de Ortodoncia

MATERIA	TITOL DE LA REVISTA	pag
CIRURGIA ORAL	Oral S., Oral M., <i>Oral Pathology</i> Vol. 114 Núm. 4 (octubre 2012)	21
COL.LEGIS PROFESSIONALS	La Nova Revista COEC. Núm.161(2012) Odontólogoa de hoy. Núm.4 (octubre 2012) RCOE. Vol.17 Núm.3(juliol 2012)	17 20 27
ECONOMIA DENTAL	Dental Economics. Vol.18 Núm.3+4 (2012)	4
ENDODÒNCIA	Endodoncia. Vol.30 Núm.3 (juliol-setembre 2012)	6
IMPLANTS DENTALS	Clinical Oral Implants Research. Vol.23 Núm.10 (octubre 2012) Implants dentals. Vol.21 Núm.5 (octubre 2012)	2 10
MATERIALS DENTALS	Dental Materials. Vol.28 Núm.10 (octubre 2012)	5
ODONTOSTOMATOLOGIA	Avances en Odontoestomatología. Vol.28 Núm.5 (setembre-octubre 2012) Community Dentistry & Oral Epidemiology. Vol.40 Núm.5 (octubre 2012) Gaceta dental. Núm.240 (octubre 2012) JADA. Vol.7 Núm.5 (octubre 2012) Maxillaris. Núm.158 (octubre 2012) Quintessence Vol.25 Núm.6,7,8 (2012)	1 3 8 13 18 24
ODONTOL. CONSERVADORA	Journal of Esthetic & Restorative Dentistry. Vol.24 Núm.5(2012)	15
ORTODÒNCIA	European Jnl. Of Orthod. Vol.34 Núm.5 (octubre 2012) Revista Española de Ortodoncia. Vol.42 Núm.2 (2012)	7 28
PERIODÒNCIA	Journal of Clinical Periodontology. Vol.39 Núm.10 (octubre 2012) Periodontology 2000. Vol.60 Núm.1 (octubre 2012)	14 23
PRÒTESI DENTAL	International Journal of Prosthodontics. Vol.25 Núm.5 (2012) Journal of Prosthetic Dentistry. Vol.108 Núm.4 (octubre 2012)	11 16

# AVANCES en odontoestomatología

Vol. 28 - Núm. 5 - SEPTIEMBRE-OCTUBRE 2012

## SUMARIO

A nuestros lectores	225
Osteosarcoma condroblástico maxilar: Presentación de un caso ÁLVAREZ MARTÍNEZ E, CASTRO ESPITIA L, ARDILA MEDINA C	227
Reimplante intencional en diente germinado con lesión endoperio tipo IV. Reporte de caso RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ RS, GAITAN IBARRA G, DÍAZ CABALLERO A	233
Inmunología de la mucosa oral: Revisión CASARIEGO ZULEMA J	239
Tumor odontogénico queratoquístico. Hallazgo radiográfico y resolución quirúrgica de un caso clínico VÁZQUEZ DIEGO J, GANDINI PABLO C, RAMÍREZ MARÍA J, IBERO JOSÉ N, CARBAJAL EDUARDO E	249

En la edición de abril 2012 del Ranking Web de Repositorios del Mundo ([http://repositories.webometrics.info/index\\_es.html](http://repositories.webometrics.info/index_es.html)) publicado por el Laboratorio de Cibermetría del CSIC, el sitio SciELO España (<http://scielo.isciii.es>), coordinado y mantenido por la Biblioteca Nacional de Ciencia de la Salud del Instituto de Salud Carlos III, ocupa el puesto número 8 del mundo ([http://repositories.webometrics.info/topportals\\_es.asp](http://repositories.webometrics.info/topportals_es.asp)), subiendo un lugar con respecto a la pasada.

Esos datos avalan la teoría de que SciELO es una excelente herramienta de visibilidad y difusión de nuestras publicaciones.

ACEPTADA EN EL ÍNDICE BIBLIOGRÁFICO ESPAÑOL EN CIENCIAS DE LA SALUD (IBECS) Y EN SCIELO.  
LAS DIRECCIONES DE INTERNET PARA ENCONTRAR LAS REVISTAS INDEXADAS SON LAS SIGUIENTES:

AVANCES EN ODONTOESTOMATOLOGÍA

[http://scielo.isciii.es/scielo.php/script\\_sci\\_serial/pid\\_0213-1285/lng\\_es/nr](http://scielo.isciii.es/scielo.php/script_sci_serial/pid_0213-1285/lng_es/nr)

AVANCES EN PERIODONCIA E IMPLANTOLOGÍA ORAL

[http://scielo.isciii.es/scielo.php/script\\_sci\\_serial/pid\\_1130-1457/lng\\_es/nr](http://scielo.isciii.es/scielo.php/script_sci_serial/pid_1130-1457/lng_es/nr)

# CLINICAL ORAL IMPLANTS RESEARCH

Discover this journal online at  
**WILEY** ONLINE LIBRARY  
[wileyonlinelibrary.com/journal/cir](http://wileyonlinelibrary.com/journal/cir)

Volume 23 · Number 10 · October 2012

## Contents

### Original Articles

Osseointegration – communication of cells	1127	<i>H. Terheyden, N. P. Lang, S. Bierbaum &amp; B. Stadlinger</i>
Titanium–zirconium alloy narrow-diameter implants (Straumann Roxolid®) for the rehabilitation of horizontally deficient edentulous ridges: prospective study on 18 consecutive patients	1136	<i>M. Chiapasco, P. Casentini, M. Zaniboni, E. Corsi &amp; T. Anello</i>
Impact of implant diameter on bone level changes around platform switched implants: preliminary results of 18 months follow-up a prospective randomized match-paired controlled trial	1142	<i>L. Canullo, G. Iannello, M. Peñarrocha &amp; B. Garcia</i>
Effect of thread size on the implant neck area: preliminary results at 1 year of function	1147	<i>Y.-I. Kang, D.-W. Lee, K.-H. Park &amp; I.-S. Moon</i>
Complications associated with implant migration into the maxillary sinus cavity	1152	<i>P. Galindo-Moreno, M. Padial-Molina, G. Avila, H. F. Rios, P. Hernández-Cortés &amp; H.-L. Wang</i>
Are marginal bone levels and implant stability/mobility affected by single-stage platform switched dental implants? A comparative clinical study	1161	<i>E. Dursun, I. Tulunoglu, P. Canpinar, S. Uysal, F. A. Akalin &amp; T. F. Tözüm</i>
Bacterial leakage along the implant–abutment interface: culture and DNA Checkerboard hybridization analyses	1168	<i>C. do Nascimento, P. K. Miani, V. Pedrazzi, K. Muller &amp; R. F. de Albuquerque Junior</i>
Reliability and fatigue failure modes of implant-supported aluminum-oxide fixed dental prostheses	1173	<i>C. F. J. Stappert, M. Baldassarri, Y. Zhang, F. Hänsler, E. D. Rekow &amp; Van P. Thompson</i>
The effect of clockwise and counterclockwise twisting moments on abutment screw loosening	1181	<i>K.-T. Yao, H.-C. Kao, C.-K. Cheng, H.-W. Fang, S.-W. Yip &amp; M.-L. Hsu</i>
The potential effects of cholecalciferol on bone regeneration in dogs	1187	<i>H.-H. Hong, T.-A. Chou, J.-C. Yang &amp; C.-J. Chang</i>
Quantitative biomechanical analysis of the influence of the cortical bone and implant length on primary stability	1193	<i>J. Hong, Y.-J. Lim &amp; S.-O. Park</i>
Clinical, histologic and histomorphometric evaluation of socket preservation using a synthetic nanocrystalline hydroxyapatite in comparison with a bovine xenograft: a randomized clinical trial	1198	<i>G. A. Gholami, B. Najafi, F. Mashhadiabbas, W. Goetz &amp; S. Najafi</i>
Is oral health-related quality of life stable following rehabilitation with mandibular two-implant overdentures?	1205	<i>Z. Jabbour, E. Emami, P. de Grandmont, P. H. Rompré &amp; J. S. Feine</i>
Biomechanical evaluation of a microstructured zirconia implant by a removal torque comparison with a standard Ti-SLA implant	1210	<i>K.-H. Bormann, N.-C. Gellrich, H. Kniha, M. Dard, M. Wieland &amp; M. Gahlert</i>
Immediate rehabilitation of the edentulous mandible with screw type implants: results after up to 10 years of clinical function	1217	<i>A. Heschl, M. Payer, S. Platzer, W. Wegscheider, C. Pertl &amp; M. Lorenzoni</i>
Biological complications and peri-implant clinical and radiographic changes at immediately placed dental implants. A prospective 5-year cohort study	1224	<i>D. Rodrigo, C. Martin &amp; M. Sanz</i>
Influence of bone augmentation procedures on the short-term prognosis of simultaneously placed implants	1232	<i>P. Rammelsberg, M. Schmitter, O. Gabbert, J. L. Bermejo, C. Eiffler &amp; S. Schwarz</i>

### Short Communication

Periosteal-derived cells for bone bioengineering: a promising candidate	1238	<i>I. I. Castro-Silva, W. F. Zambuzzi, L. de Oliveira Castro &amp; J. M. Granjeiro</i>
---	------	--

This journal is available online at Wiley Online Library.  
Visit [wileyonlinelibrary.com/journal/cir](http://wileyonlinelibrary.com/journal/cir) to search the articles and register for table of contents e-mail alerts.

Clinical Oral Implants Research is covered by Current Contents®/Clinical Medicine, the Science Citation Index®, and SciSearch®.

Printed in Malaysia  
ISSN:0905-7161

LOPEZ, R. CONTESTING CONVENTIONAL PERIODONTAL WISDOM: IMPLICATIONS FOR PERIODONTAL CLASSIFICATIONS. EDITORIAL COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 385-395 >>>

DE MARCHI, R.J. FOUR-YEAR INCIDENCE AND PREDICTORS OF TOOTH LOSS AMONG OLDER ADULTS IN A SOUTHERN BRAZILIAN CITY. COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 396-405 >>>

IKEBE, K. COMPARISON OF GOHAI AND OHIP-14 MEASURES IN RELATION TO OBJECTIVE VALUES OF ORAL FUNCTION IN ELDERLY JAPANESE. COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 406-414 >>>

AL-HABOUBI, M. THE POTENTIAL BENEFITS OF SUGAR-FREE CHEWING GUM ON THE ORAL HEALTH AND QUALITY OF LIFE OF OLDER PEOPLE LIVING IN THE COMMUNITY: A RANDOMIZED CONTROLLED TRIAL. COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 415-424 >>>

ASMYHR, Y. OCCURRENCE OF RISK FACTORS FOR DENTAL EROSION IN THE POPULATION OF YOUNG ADULTS IN NORWAY. COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 425-431 >>>

ZOHORI, F.V. IMPACT OF WATER FLUORIDE CONCENTRATION ON THE FLUORIDE CONTENT OF INFANT FOODS AND DRINKS REQUIRING PREPARATION WITH LIQUIDS BEFORE FEEDING. COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 432-440 >>>

KROON, J. A RETROSPECTIVE VIEW ON THE VIABILITY OF WATER FLUORIDATION IN SOUTH AFRICA TO PREVENT DENTAL CARIOS. COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 441-450 >>>

GOETTEMANS, M. CHILDREN'S USE OF DENTAL SERVICES: INFLUENCE OF MATERNAL DENTAL ANXIETY, ATTENDANCE PATTERN, AND PERCEPTION OF CHILDREN'S QUALITY OF LIFE. COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 451-458 >>>

GEYER, S. CHANGES IN PROBLEM-BASED AND ROUTINE-BASED HEALTHCARE ATTENDANCE: A COMPARISON OF THREE NATIONAL DENTAL HEALTH SURVEYS. COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 459-467 >>>

MCDONALD, R. CHANGES TO FINANCIAL INCENTIVES IN ENGLISH DENTISTRY 2006-2009: A QUALITATIVE STUDY. COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 468-473 >>>

GOETZ, K. THE IMPACT OF INTRINSIC AND EXTRINSIC FACTORS ON THE JOB SATISFACTION OF DENTISTS. COMMUNITY DENTISTRY & ORAL EPIDEMIOLOGY VOL. 40(5) OCTOBER 2012 PG. 474-480 >>>

**PERSPECTIVA**

Tres formas de enfocar la relación del grupo.

**2/3. La perspectiva funcionalista**

Los valores compartidos son la base de la vida en sociedad. Se distinguen entre 4 tipos de acción encaminada al control del grupo:

**El incentivo**

ofrecer opciones a los descontentos para que cambien de actitud.

**La persuasión**

ofrecer buenas razones que convengan al otro para que acepte las normas comunes.

**El compromiso**

llamamiento a la moral y a la conciencia de los individuos para que atiendan los intereses comunes y el esfuerzo de los demás en su consecución.

**La coerción**

advertencia por parte del líder legítimo de sanciones negativas por el incumplimiento de las normas o deseos acordados. Este sería el último recurso de coerción u obligación.

# Sumario

Nº 3+4 | Vol. 18 | 2012

**8**

**Gestión**

Organización y Gestión

**16**

**Branding**

Monográfico de branding

**24**

**Fiscal**

El régimen de la seguridad social...

**28**

**Recursos Humanos**

¿Quién es? ¿Y qué hace el higienista dental?

**30**

**Modelos de negocios de éxito**

Infomed

**36**

**Gestión**

El primer contacto del paciente con la clínica dental

**42**

**Clínica del mes**

Clínica MGM

**52**

**TIC**

Google cambia las reglas del juego

**58**

**TIC**

Un concepto nuevo: la consulta digitalizada

**64**

**Marketing**

Un verdadero tesoro: la cartera de pacientes

**68**

**Coaching**

Ver el futuro

**76**

**English Translation**

UK Oral and Maxillofacial Surgery - what is it?

**Publicación**

Bimensual

Distribución nacional

**Atención al cliente**

93 238 51 49

info@dentaleconomics.es

**Publicidad**

publicidad@dentaleconomics.es

**Precios de suscripción**

Tarifas en España :

Suscripción anual 65 euros

Ejemplar suelto 25 euros

Tarifas en Latinoamérica:

Suscripción anual 80 euros

**Editorial**

Graphics & Things SL

Mandri, 38

08022 - Barcelona

**Copyright**

Graphics & Things SL

**Suscripciones**

alta@dentaleconomics.es

Ejemplar atrasado 30 euros

Iva incluido

**Director**

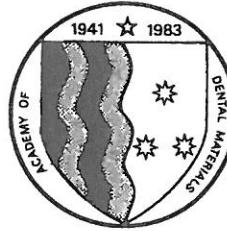
Fermín González Davies

**Diseño y maquetación**

Battagliotti Bros.

Prohibida la reproducción y/o difusión total o parcial, en cualquier soporte físico o digital sin consentimiento escrito y específico para cada acción, por parte de Graphics & Things SL.

[www.dentaleconomics.es](http://www.dentaleconomics.es)



## Contents

### Original articles

- 1041 A novel dentin bonding system containing poly(methacrylic acid) grafted nanoclay: Synthesis, characterization and properties  
L. Solhi, M. Atai, A. Nodehi, M. Imani
- 1051 Characterisation of a remineralising Glass Carbomer® ionomer cement by MAS-NMR Spectroscopy  
N. Zainuddin, N. Karpukhina, R.V. Law, R.G. Hill
- 1059 Calcium phosphate cement with biofunctional agents and stem cell seeding for dental and craniofacial bone repair  
W. Thein-Han, J. Liu, H.H.K. Xu
- 1071 Fabrication and evaluation of Bis-GMA/TEGDMA dental resins/composites containing halloysite nanotubes  
Q. Chen, Y. Zhao, W. Wu, T. Xu, H. Fong
- 1080 Shear bond strength of three dual-cured resin cements to dentin analyzed by finite element analysis  
L.A. Jongsmma, N. de Jager, C.J. Kleverlaan, P. Pallav, A.J. Feilzer
- 1089 Morphology and structure of polymer layers protecting dental enamel against erosion  
M. Beyer, J. Reichert, B.W. Sigusch, D.C. Watts, K.D. Jandt
- 1098 Diametral compression test with composite disk for dentin bond strength measurement - Finite element analysis  
S.-H. Huang, L.-S. Lin, A.S.L. Fok, C.-P. Lin
- 1105 Interfacial nanoleakage and internal cement thickness of three esthetic crown systems  
M. Chazine, A. Casucci, A. Mazzoni, S. Grandini, C. Goracci, L. Breschi, M. Ferrari

# endodoncia

## Sumario

Volumen 30 Número 3 JULIO-SEPTIEMBRE 2012

### NOTA DEL PRESIDENTE

Rafael Cisneros Cabello

101

### NOTA DEL EDITOR

José Pumarola Suñé

102

### ARTÍCULOS INVESTIGACIÓN

Estudio *in vitro* de la eficacia del hipoclorito de sodio y la clorhexidina contra el *Enterococcus faecalis*

Cristina Rico Romano, Gemma Córdoba del Moral, Jesús Mena Alvarez, Carmen Vera Morós,  
Pilar Garrido Lapeña, Natalia Rodríguez Arrevola

103

Evaluación de la efectividad del MTA como tapón cervical en el blanqueamiento de dientes  
tratados endodónticamente

Celso Kenji Nishiyamai, Marco Aurelio Dib Marinhoii, Gilberto Kraus Filhoii, José Burgos Ponceiv

111

Capacidad de disolución de tejido pulpar vital del hipoclorito de sodio al 5,25% y clorhexidina al 2%  
J. Edgar Valdivia, Hair E. Salas Beltrán, Felipe Hernández Añaños

117

### CASO CLÍNICO

Sellado del sistema de conductos en ápices de gran calibre apical: a propósito de dos casos

Arturo Merino Giralt, Antonio García Vargas, Jacobo Gil Gil, Roberto Estévez Luña

124

### REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

Actualización en endodoncia 2011

Carlos Canalda Sahli, José Pumarola Suñé, Esther Berástegui Jimeno

129

### AGENDA PROFESIONAL

147

# EUROPEAN JOURNAL OF ORTHODONTICS

Volume 34 Issue 5 October 2012

Knop, L.A.H. Non-steroidal and steroid anti-inflammatory use in the context of orthodontic movement P.531-535

Piancino, M.G. Reverse-sequencing chewing patterns evaluation in anterior versus posterior unilateral crossbite patients P.536-541

Jónsdóttir, S.H. The biomechanical behaviour of the hyalinized periodontal ligament in dogs during experimental orthodontic tooth movement P.542-546

Meaney, S. The impact of hypodontia: a qualitative study on the experiences of patients P.547-552

Papamanou, D.A. Appreciation of cleft lip and palate treatment outcome by professionals and laypeople P.553-560

Pegelow, M. The prevalence of various dental characteristics in the primary and mixed dentition in patients born with non-syndromic unilateral cleft lip with or without cleft palate P.561-570

Van Parys, K.V. Relationship between dental anomalies and orthodontic root resorption of upper incisors P.571-574

Hayashi, K. Morphological analysis of the skeletal remains of Japanese females from the Ikenohata-Shichikencho site P.575-581

Migliorati, M. Temporary anchorage device stability: an evaluation of thread shape factor P.582-586

Sjögren, A. Mandibular incisor alignment and dental arch changes 1 year after extraction of deciduous canines P.587-594

Ali, O. Laboratory evaluation of modern plastic brackets P.595-602

Kaphoor, A.A. Aesthetic nickel titanium wires—how much do they deliver? P.603-609

Eslamian, L. A comparative study of shear bond strength between metal and ceramic brackets and artificially aged composite restorations using different surface treatments P.610-617

Edwards, I.R. The effect upon friction of the degradation of orthodontic elastomeric modules P.618-624

Huang, T.H. An *in vitro* comparison of the frictional forces between archwires and self-ligating brackets of passive and active types P.625-632

Hadler-Olsen, S. The incidence of caries and white spot lesions in orthodontically treated adolescents with a comprehensive caries prophylactic regimen—a prospective study P.633-639

Campbell, C.M. The effect of increased overjet on the magnitude and reproducibility of smiling in adult females P.640-645

Vinita Singh, V. The perception of dental aesthetics and orthodontic treatment need by 10- to 11-year-old children P.646-651

Este nº estará disponible  
en nuestra web: [www.gacetadental.com](http://www.gacetadental.com)  
a partir del día 10 del presente mes

**XV PREMIOS GACETA DENTAL**

10

**ACTUALIDAD**

76

SEGO y SEPA unen fuerzas para fomentar el conocimiento sobre patología e higiene bucodental en la mujer.....

76

Un estudio irlandés revela que el aceite de coco combate la caries.....

77

SOCE y COEM estrechan lazos para promover el conocimiento y la aplicación de las tecnologías digitales en Odontología.....

78

El 45,5% de los españoles no va al dentista por miedo y por precio .....

78

Las clínicas dentales podrán instalarse en suelo industrial .....

80

Detenido un hombre en Cádiz por un supuesto delito de intrusismo.....

80



El COENA reinaugura su sede .....

81

El Colegio de Dentistas de las Palmas elabora un soporte informativo para desterrar el mito del «miedo al dentista».....

82

Los españoles dan el aprobado al sistema sanitario español .....

84

La administración preoperatoria de ibuprofeno no parece reducir el dolor y el edema tras la extracción de cordales inferiores incluidos ....

84

Grandes diferencias en el cuidado de la salud oral de los europeos.....

85

El Colegio de Odontólogos y Estomatólogos de Madrid ayudará a los pacientes a detectar el intrusismo profesional .....

86

El diagnóstico, prevención y tratamiento de enfermedades realizado por profesionales médicos y sanitarios se mantiene exento de IVA....

87

Los doctores Eduardo Anitua y Mikel Sánchez presentan el primer libro sobre su técnica de medicina regenerativa.....

88

El Colegio de Dentistas de Sevilla, el equipo docente de Cirugía Bucal de la US y el SAS colaborarán en formación continuada .....

90

Portugal se prepara para la celebración del XXI Congreso de la OMD .....

92

El Dr. Bernardo Perea participa en la investigación del «Caso Bretón».....

93

El COENA usará los kamishibais dentales para promover la salud bucodental entre los niños de educación infantil y guardería .....

94

El Consejo de Dentistas de España aclara que los odontólogos están capacitados para realizar infiltraciones con microfillers .....

94

**BIBLIOTECA**

96

**ENTREVISTA**

98

Dr. Tomás Gastaminza, presidente del Colegio de Dentistas de Guipúzcoa .....

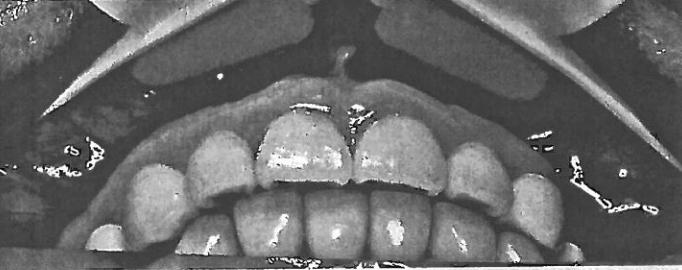
98



Artemio de Santiago González, presidente del Consejo General de Colegios de Protésicos Dentales de España .....

102

# Sumario

<b>CONGRESOS</b>	<b>108</b>	<b>INFORME</b>	<b>176</b>
Dr. Miguel Ángel Pedregosa, presidente del XXXIII Congreso Nacional de la AEDE .....	108	Composites nanohíbridos en el sector posterior, por el Prof. Dr. Jürgen Manhart .....	176
Francisco Gutiérrez Molero, presidente del comité organizador de las XVIII Jornadas Científicas de ACADEN .....	112	<b>LA SEGURIDAD DEL PACIENTE</b>	<b>186</b>
Dr. Pedro Ángel Moreno, presidente del XII Congreso de SEKMO .....	114	Seguridad del paciente en cirugía bucal, por el Dr. Bernardo Perea .....	186
<b>CIENCIA</b>	<b>118</b>	<b>RIESGOS LABORALES</b>	<b>190</b>
Síndrome de Marfan. Manifestaciones bucofaciales en el paciente pediátrico, por el Dr. Adrián Curto Aguilera .....	118	Posturas de trabajo y dolor de espalda en el dentista, por el Dr. Juan Carrión Bolaños .....	190
<b>CASO CLÍNICO</b>	<b>122</b>	<b>MERCADO DENTAL</b>	<b>202</b>
		Evolución del sector dental en tiempos de crisis, por Roberto Rosso .....	202
Logros de un planteamiento y diseño coherentes, por el Dr. Carlos Acuña Priano .....	122	<b>GESTIÓN</b>	<b>208</b>
Incontinentia Pigmenti, por el cirujano dentista Elías Alejandro Cabanillas Taco .....	146	Coaching dental como herramienta de gestión, por Marcial Hernández .....	208
Regeneración ósea tridimensional –horizontal y vertical aumentando por vestibular y palatino–, usando la técnica del «encofrado», por el Dr. David González .....	154	<b>CLAVES MULTIMEDIA</b>	<b>212</b>
<b>FICHAS TÉCNICAS</b>	<b>164</b>	Los imprescindibles de software y la piratería, por Iñaki Lauret .....	212
		<b>VOLUNTARIADO</b>	<b>220</b>
Implantes para espacios estrechos, por el Dr. Luis Cuadrado de Vicente .....	164		
Cooperación internacional odontológica en Guinea Ecuatorial, por la Dra. Carmen Martín-Sanjuán .....	220	<b>FOTOGRAFÍA DIGITAL</b>	<b>226</b>
Por D. Marcel Martín .....	226	<b>EMPRESAS</b>	<b>228</b>
<b>PRODUCTOS</b>	<b>238</b>	<b>AGENDA</b>	<b>250</b>
<b>ANUNCIOS BREVES</b>	<b>286</b>	<b>CALENDARIO DE CONGRESOS</b>	<b>290</b>
<b>DIRECTORIO</b>	<b>292</b>		

**IMPLANT DENTISTRY. VOLUME 21(5) OCTOBER 2012**

FU, J.H. STATINS, GLUCOCORTICOIDS, AND NONSTEROIDAL ANTI-INFLAMMATORY DRUGS: THEIR INFLUENCE ON IMPLANT HEALING. PG. 362-367

LEE, C.Y.S. BRISK, PULSATILE BLEEDING FROM THE ANTERIOR MANDIBULAR INCISIVE CANAL DURING IMPLANT SURGERY: A CASE REPORT AND USE OF AN ACTIVE HEMOSTATIC MATRIX TO TERMINATE ACUTE BLEEDING. PG. 368-373

YASUYUKI, S. PREVENTION OF LINGUAL INCLINATION OF THE TRANSPORT SEGMENT IN VERTICAL DISTRACTION OSTEOGENESIS IN THE MANDIBLE. PG. 374-378

TATARAKIS, N. EARLY IMPLANT BONE LOSS: PREVENTABLE OR INEVITABLE? PG. 379-386

KIM, Y.K. SINUS BONE GRAFTING TECHNIQUE USING SPECIAL REAMERS AND MICROELEVATORS. PG. 387-389

NEMER VIEIRA, L.F. EFFECTIVENESS OF IMPLANT SURFACE DECONTAMINATION USING A HIGH-PRESSURE SODIUM BICARBONATE PROTOCOL: AN IN VITRO STUDY. PG. 390-393

CAVUSOGLU, Y. EFFICACY OF RESONANCE FREQUENCY ANALYSIS IN THE DIAGNOSIS OF COMPROMISED BONE-IMPLANT INTERFACE. PG. 394-398

LEVENTIS, M.D. EXPERIMENTAL STUDY OF THE EFFECT OF AUTOLOGOUS PLATELET-RICH PLASMA ON THE EARLY PHASES OF OSTEOINDUCTION BY ALLOGENIC DEMINERALIZED BONE MATRIX. PG. 399-405

LE, B.T. LABIAL BONE THICKNESS IN AREA OF ANTERIOR MAXILLARY IMPLANTS ASSOCIATED WITH CRESTAL LABIAL SOFT TISSUE THICKNESS. PG. 406-410 [PDF FULL TEXT](#)

NOIA, C.F. EVALUATION OF PATIENTS' PERCEPTIONS OF ALTERATIONS AFTER CHIN BONE GRAFT HARVESTING. PG. 411-414

LEE, J. H. THE BIOLOGICAL AGING OF TITANIUM IMPLANTS. PG. 415-421

OLIVEIRA, R. REHABILITATION OF THE EDENTULOUS POSTERIOR MAXILLA AFTER SINUS FLOOR ELEVATION USING DEPROTEINIZED BOVINE BONE: A 9-YEAR CLINICAL STUDY. PG. 422-426

KWON, T.K. EVALUATION OF EARLY BONE RESPONSE TO FLUORIDE-MODIFIED AND ANODICALLY OXIDIZED TITANIUM IMPLANTS THROUGH CONTINUOUS REMOVAL TORQUE ANALYSIS. PG. 427-432

GALINDO-MORENO, P. PREDICTIVE FACTORS FOR MAXILLARY SINUS AUGMENTATION OUTCOMES: A CASE SERIES ANALYSIS. PG. 433-440

**428 Editorial: Color Me Appreciative**

George A. Zarb

**432 His Way or No Way: An Interview with Dr John Beumer III**

Neal Garrett

**436 2012 Frechette Award**

**441 A Systematic Review of All-Ceramic Crowns: Clinical Fracture Rates in Relation to Restored Tooth Type**

Xiaodong Wang/Danni Fan/Michael Vincent Swain/Ke Zhao

**451 A Four-Year Prospective Clinical Evaluation of Zirconia and Metal-Ceramic Posterior Fixed Dental Prostheses**

Jesus Pelaez/Pablo G. Cogolludo/Benjamin Serrano/José F.L. Lozano/María J. Suárez

**459 Aggressive External Root Resorption of the Entire Dentition Accompanied by Osteolysis: A Case Report**

Janicke Liaaen Jensen/Tore Solheim/Hanna Strømme Koppang/Linda Zamoline Arvidsson

**465 Comparison of Primary Stability of Straight-Walled and Tapered Implants Using an Insertion Torque Device**

Giulio Menicucci/Emanuela Pachiè/Massimo Lorenzetti/Giuseppe Migliaretti/Stefano Carossa

**472 Influence of Length of Occlusal Support on Masticatory Function of Free-End Removable Partial Dentures**

Alfonso Sánchez-Ayala/Glaucia Maria Bovi Ambrosano/Renata Cunha Matheus Rodrigues Garcia

- 480 A 5-Year Retrospective Study of Cobalt-Chromium-Based Single Crowns Inserted in a Private Practice**  
Anders Örtorp/Aron Ascher/Per Svanborg
- 484 Patients' Expectations of and Satisfaction with Implant-Supported Fixed Partial Dentures and Single Crowns**  
Elis Andrade de Lima/Mateus Bertolini Fernandes dos Santos/Leonardo Marchini
- 491 Patient Attendance in a Recall Program After Prosthodontic Rehabilitation: A 5-Year Follow-up**  
Stefan Wolfart/Nils Weyer/Matthias Kern
- 497 Computed Tomographic Evaluation of the Effects of Mandibular Advancement Devices on Pharyngeal Dimension Changes in Patients with Obstructive Sleep Apnea**  
Amandeep Kaur/Pooran Chand/Raghunath D. Singh/Ramashanker Siddhartha/Arvind Tripathi/Suryakant Tripathi/Ragini Singh/Anupam Mishra
- 506 Alternative Procedure to Improve the Stability of Mandibular Complete Dentures: A Modified Neutral Zone Technique**  
Peter Rehmann/Martha Zenginel/Bernd Wöstmann
- 509 Aging Effects of Fiber Post Surface Treatment with Nonthermal Plasma**  
Hongqiang Ye/Qian Zhang/Ke Sun/Jue Zhang/Yang Jiao/Yongsheng Zhou
- 512 Effects of Implant Angulation, Material Selection, and Impression Technique on Impression Accuracy: A Preliminary Laboratory Study**  
Vygandas Rutkūnas/Kestutis Sveikata/Raimondas Savickas
- 526 Upcoming Events**

# SUMARIO

Association for  
College of  
International



pág. 200

## OPINIÓN

- 198 Editorial. Iconoclastia  
*Julio González Iglesias*

## EN PORTADA

- 200 Restauración. Eficacia de la restauración del diente endodonciado por los dentistas integrados en la red PEARL de los Estados Unidos  
*H. Spielman, S. B. Schaffer, M. G. Cohen, H. Wu, D. A. Vena, D. Collie, F. A. Curro, Van P. Thompson, R. G. Craig, de la red PEARL (Practitioners Engaged in Applied Research and Learning)*

## PRÁCTICA CLÍNICA



- 212 Tratamiento blanqueador. Efectos del tratamiento blanqueador, de uso domiciliario y de uso en consulta, sobre las concentraciones de calcio y fósforo del esmalte dental  
*Estudio in vivo*  
*F. L. Botelho do Amaral, R. T. Sasaki, T. C. Ricci da Silva, F. M. Gomes França, F. M. Flório, R. Tarkany Basting*

## INVESTIGACIÓN



- 222 Manchas blancas. Prevención y tratamiento de las manchas blancas por desmineralización del esmalte asociada a la ortodoncia  
*Una encuesta a dentistas generales y ortodoncistas*  
*A. M. Hamdan, B. J. Maxfield, E. Tüfekçi, B. Shroff, S. J. Lindauer*
- 230 Artículo español. Estética en ortodoncia: un enfoque periodontal (y II)  
*A. Alvarado Lorenzo, M. Alvarado Lorenzo, D. Pellicer Castillo, E. Jiménez Crespo, J. Rojo Soria*

## FORMACIÓN CONTINUADA

- 237 El programa de Educación Dental Continuada de JADA, dirigido a todos los odontostomatólogos licenciados en España, ofrece a los lectores la oportunidad de obtener créditos de Educación Continuada.

JOURNAL OF CLINICAL PERIODONTOLOGY. VOLUME 39(10) OCTOBER 2012

KUZMANOVA, D. VITAMIN C IN PLASMA AND LEUCOCYTES IN RELATION TO PERIODONTITIS. PG. 905-912

DOMMISCH, H. ANTIMICROBIAL RESPONSES OF PRIMARY GINGIVAL CELLS TO PORPHYROMONAS GINGIVALIS.  
PG. 913-922

LEISHMAN, S. PERIODONTAL PATHOGEN LOAD AND INCREASED ANTIBODY RESPONSE TO HEAT SHOCK PROTEIN 60 IN PATIENTS WITH CARDIOVASCULAR DISEASE. PG. 923-930

HARB, A. ASSOCIATION BETWEEN THE INSULIN-LIKE GROWTH FACTOR AXIS IN SERUM AND PERIODONTITIS IN THE STUDY OF HEALTH IN POMERANIA: AN EXPLORATORY STUDY. PG. 931-939

LINDEN, G. ALL-CAUSE MORTALITY AND PERIODONTITIS IN 60-70-YEAR-OLD MEN: A PROSPECTIVE COHORT STUDY. PG. 940-946

STENMAN, J. A SINGLE SESSION OF MOTIVATIONAL INTERVIEWING AS AN ADDITIVE MEANS TO IMPROVE ADHERENCE IN PERIODONTAL INFECTION CONTROL: A RANDOMIZED CONTROLLED TRIAL. PG. 947-954

MESTNIK, M. THE EFFECTS OF ADJUNCTIVE METRONIDAZOLE PLUS AMOXICILLIN IN THE TREATMENT OF GENERALIZED AGGRESSIVE PERIODONTITIS: A 1-YEAR DOUBLE-BLINDED, PLACEBO-CONTROLLED, RANDOMIZED CLINICAL TRIAL. PG. 955-961

GIANNELLI, M. COMBINED PHOTOABLATIVE AND PHOTODYNAMIC DIODE LASER THERAPY AS AN ADJUNCT TO NON-SURGICAL PERIODONTAL TREATMENT. A RANDOMIZED SPLIT-MOUTH CLINICAL TRIAL. PG. 962-970

KYRIAZIS, T. CRESTAL BONE RESORPTION AFTER THE APPLICATION OF TWO PERIODONTAL SURGICAL TECHNIQUES. A RANDOMIZED, CONTROLLED CLINICAL TRIAL. PG. 971-978

COSYN, J. REGENERATIVE PERIODONTAL THERAPY OF INFRABONY DEFECTS USING MINIMALLY INVASIVE SURGERY AND A COLLAGEN-ENRICHED BOVINE-DERIVED XENOGRAFT: A 1-YEAR PROSPECTIVE STUDY ON CLINICAL AND AESTHETIC OUTCOME. PG. 979-986

HARDER, S. SURFACE CONTAMINATION OF DENTAL IMPLANTS ASSESSED BY GENE EXPRESSION ANALYSIS IN A WHOLE-BLOOD IN VITRO ASSAY. A PRELIMINARY STUDY. PG. 987-994

VAN BRAKEL, R. SOFT TISSUE RESPONSE TO ZIRCONIA AND TITANIUM IMPLANT ABUTMENTS: AN IN VIVO WITHIN-SUBJECT COMPARISON. PG. 995-1001

**PERSPECTIVES**

- 293 Unique Challenges for This Generation of Dental Graduates**

Terence E. Donovan, DDS

**CONTEMPORARY ISSUES**

- 296 Management of High Caries-Risk Patients: Part 2—Treatment**

Ayesha Swarn, BDS, MS,  
Edward J. Swift, JR., DMD, MS

**ORIGINAL ARTICLES**

- 299 Utilization of Digital Technologies for Fabrication of Definitive Implant-Supported Restorations**

Christopher D. Ramsey, DMD,  
Robert G. Ritter, DMD

- 309 Commentary**

Thomas R. McDonald, DMD

- 310 Treatment Concept with CAD/CAM-Fabricated High-Density Polymer Temporary Restorations**

Jan-Frederik Güth, DMD,  
Júnio S. Almeida E Silva, DMD,  
Marc Ramberger, Florian Beuer, PhD,  
Daniel Edelhoff, Prof. PhD

- 319 Commentary**

Dennis J. Fasbinder, DDS

**CLINICAL ARTICLES**

- 321 Presurgical Planning in Implant Restorations: Correct Interpretation of Cone-Beam Computed Tomography for Improved Imaging**

S. Kourtis, DDS, Dr.Dent.,  
E. Skondra, DDS,  
I. Roussou, DDS, MSc, Dr.Dent.,  
E.V. Skondras, DDS

To read these articles online visit: [www.wileyonlinelibrary.com/journal/jerd](http://www.wileyonlinelibrary.com/journal/jerd)

To submit a paper to the *Journal of Esthetic and Restorative Dentistry* visit: <http://mc.manuscriptcentral.com/jerd>

- 333 Commentary**

Jeff Thomas, DDS

- 335 Incisal Translucency of Vital Natural Unrestored Teeth: A Clinical Study**

Funda Bayindir, DDS, PhD,  
David Gozalo-Diaz, DDS, MS,  
Seunghee Kim-Pusateri, DDS, MS,  
Alvin G. Wee, BDS, MS, MPH

- 344 Commentary**

Howard Strassler, DMD

**RESEARCH ARTICLES**

- 345 Dentin Bond Strengths of Four Adhesion Strategies after Thermal Fatigue and 6-Month Water Storage**

Ana Sezinando, DMD, MS,  
Jorge Perdigão, DMD, MS, PhD,  
Rita Regalheiro, DMD

- 356 Commentary**

John O. Burgess, DDS, MS

**CRITICAL APPRAISAL**

- 357 Reversal of Compromised Bonding after Bleaching**

Edward J. Swift, JR., DMD, MS

JOURNAL OF PROSTHETIC DENTISTRY VOLUME 108(4) OCTOBER 2012

KIM, A. SUBAPICAL OSTEOTOMY TO CORRECT DENTAL IMPLANT MALPOSITIONING AND VERTICAL RIDGE DEFICIENCY: A CLINICAL REPORT. PG. 204-208

LIM, H.P. ALLERGIC CONTACT STOMATITIS CAUSED BY A TITANIUM NITRIDE-COATED IMPLANT ABUTMENT: A CLINICAL REPORT. PG. 209-213

RAIGRODSKI, A.J. CLINICAL EFFICACY OF VENEERED ZIRCONIUM DIOXIDE-BASED POSTERIOR PARTIAL FIXED DENTAL PROSTHESES: FIVE-YEAR RESULTS. PG. 214-222

FLINN, B.D. ACCELERATED AGING CHARACTERISTICS OF THREE YTTRIA-STABILIZED TETRAGONAL ZIRCONIA POLYCRYSTALLINE DENTAL MATERIALS. PG. 223-230

MOTRO, P.F. EFFECTS OF DIFFERENT SURFACE TREATMENTS ON STAINABILITY OF CERAMICS. PG. 231-237

LINKEVICIUS, T. THE INFLUENCE OF IMPLANT PLACEMENT DEPTH AND IMPRESSION MATERIAL ON THE STABILITY OF AN OPEN TRAY IMPRESSION COPING. PG. 238-243

SCHMAGE, P. PREPARATION TIME AND SURFACE ROUGHNESS OF CORE FOUNDATION RESINS AND DENTIN. PG. 244-249

SUPRONO, M.S. EFFECT OF DISINFECTION ON IRREVERSIBLE HYDROCOLLOID AND ALTERNATIVE IMPRESSION MATERIALS AND THE RESULTANT GYPSUM CASTS. PG. 250-258

RODRIGUEZ, A.M. ESTHETIC CONSIDERATIONS RELATED TO BONE AND SOFT TISSUE MAINTENANCE AND DEVELOPMENT AROUND DENTAL IMPLANTS: REPORT OF THE COMMITTEE ON RESEARCH IN FIXED PROSTHODONTICS OF THE AMERICAN ACADEMY OF FIXED PROSTHODONTICS. PG. 259-267

CHONG, J. LEAD FOIL TECHNIQUE FOR PARTIALLY EDENTULOUS RADIOGRAPHIC GUIDE. PG. 268-270  
NEWS AND NOTES. PG. 271-272

# La NOVA revista

161 3r trimestre 2012

coec.cat

**DIRECTORS**

CARLOS LEÓN PÉREZ  
VÍCTOR MEDRANO JOSEP  
direcciorevista@coec.cat

**COMITÈ EDITORIAL**

JOSEP LLUÍS NAVARRO MAJÓ  
JOSEP M. CLEMENTE SALA  
M<sup>a</sup> JOSÉ ADSERIAS GARRIGA  
ANNA HOSPITAL RIBAS  
DOLORS CEPERUELO

**DIRECTOR EXECUTIU**  
EULÀlia XIMENIS CAAMAÑO

**EDITA**

COL·LEGI D'ODONTÒLEGS  
I ESTOMATÒLEGS DE CATALUNYA  
Travessera de Gràcia, 93-95  
08006 BARCELONA  
TEL. 93 310 15 55 / coec@coec.net

**SEUS COL·LEGIALS**

C.O.E.C.  
Travessera de Gràcia, 93-95  
08006 BARCELONA  
Tel. 93 310 15 55 - Fax 93 310 63 99

JUNTA PROVINCIAL DE GIRONA  
Ronda Pare Claret, 43 1r. 2<sup>o</sup> - 17002 Girona  
Tel. 972 21 05 72 - Fax 972 48 64 98  
info@coecgirona.com

JUNTA PROVINCIAL DE LLEIDA  
Av. Blondel, 54 edif. Catalunya - 25001 Lleida  
Tel. 973 27 58 25 - Fax 973 28 31 33  
coeclleida@coec.net

JUNTA PROVINCIAL DE TARRAGONA  
Pau Casals, 11 2-2 - 43003 Tarragona  
Tel. i Fax 977 24 55 18  
coectarragona@coec.net

**DISSENY I MAQUETACIÓ**  
ESTUDI TONI INGLÈS  
www.toni-ingles.com

**PUBLICITAT**

ELISABET SOLER GOMIS  
esoler@coec.net  
Tel. 93 310 15 55 / Ext. 460

**IMPRESSIÓ**

LITOSTAMP, S.A.: Perú, 144  
08020 Barcelona / TEL. 93 307 89 89

DIPÒSIT LEGAL: M.37.546-1987  
S.V.R.: 573  
ISSN: 1138-0071

Els articles publicats expressen l'opinió  
dels seus autors.

Tiratge: 5.000 exemplars  
Imprès en paper ecològic

**4 Editorial**

Una nova etapa, noves oportunitats

**6 Junta de govern**

Activitats de juliol i setembre

**8 Vida col·legial**

**10 Formació**

**14 Exercici professional**

Salaris i criteris de cotització dels socis a les societats mercantils

**18 Exercici professional**

Les clíiques dental. La seva distribució a Catalunya

**30 Consells de salut**

La felicitat en temps d'incertesa. Segona part

**36 Història de l'odontologia**

Depuració dels odontòlegs a Barcelona (1942-1946)

**48 Noticiari**

**56 Premsa i odontologia**

**58 Serveis**

**64 Notícies d'empresa**



## Crónica de octubre

- 16 Los restos dentales cobran protagonismo en el caso de la desaparición de los niños cordobeses.  
 17 Los títulos de especialista del Consejo General de Dentistas se retrasan hasta el verano de 2013.  
 17 Los dentistas mantienen la exención de aplicar el IVA a sus facturas.  
 18 Los europeos gastan 79 millones de euros al año en tratamientos dentales.  
 20 Nace Best Quality Dental Centers, una asociación de más de 30 clínicas dentales de toda España.  
 22 El congreso anual de la OMD estrena instalaciones en Oporto.  
 24 Más de 7.000 odontólogos acuden al 100 Congreso Mundial de la FDI, en Hong Kong.  
 24 El doctor Anitua presenta su libro sobre el uso del PRGF en cirugía ortopédica y medicina del deporte.  
 25 La administración preoperatoria de ibuprofeno no es más efectiva que su consumo posterior.

## Actualidad colegial

- 38 Noticias de colegios profesionales.

## Maxillaris 2.0

- 42 Escritorio virtual, un despacho en la red.

## Hablamos con...

- 46 **Doctor Dario Adolfi**, experto en prótesis dental y director de Spazio Education, en Brasil: "Aún no existe consenso entre los profesionales rehabilitadores sobre cómo se debe establecer un protocolo estético y funcional".

## Imágenes de medicina oral

- 55 **Doctor Germán Esparza Gómez**: "Caso clínico LXXVIII".

## Sesiones de cirugía

- 58 **Doctor Jaime Baladrón Romero**: "Atrofia maxilar posterior y quiste nasopalatino. Reconstrucción con implantes inclinados y prótesis de zirconio y cerámica".

## Claves de cirugía oral

- 70 **Doctor Jaime Guimaraes**: "Principios de la realización de incisiones y colgajos en la cavidad oral".

## Ciencia y práctica

- 84 **Doctor Tomás Martínez Maestre**: "Dehiscencia de tejidos blandos en implantes. Caso clínico".

- 98 **Doctor Constantino Colmenero Ruiz**: "Utilización de implantes cortos en la zona mandibular posterior".

## Dossier

- 110 **Doctor Juan A. Martínez Silva**: "Técnica Silva-Kos. Aplicación de estereolitografía en la colocación transmucosa de implantes dentales".

**Edita:**  
Cyan Editores, S.L.

**Editores:**  
- Marisol Martín.  
marisol.martin@maxillaris.com  
- José Antonio Moyano.  
moyano@maxillaris.com

**Director:**  
Miguel Ángel Cañizares.  
canizares@maxillaris.com

**Subdirector:**  
Julián Delgado.  
julian.delgado@maxillaris.com

**Directora comercial:**  
Verónica Chichón.  
publicidad@maxillaris.com

**Jefe División Multimedia:**  
Roberto San Miguel.  
webmaster@maxillaris.com

**Jefa de Maquetación:**  
M. Ángeles Barrero.  
maquetacion@maxillaris.com

**Redacción:**  
María Santos.  
redaccion@maxillaris.com

**Administración y suscripciones:**  
Marta Esquinas.  
administracion@maxillaris.com

**Responsable para Portugal:**  
João de Matos Drago.  
portugal@maxillaris.com

**Redacción España:**  
Clara del Rey, 30, bajo.  
E-28002 Madrid  
Tel. 917 25 52 45  
Fax: 917 25 01 80

**Redacción Portugal:**  
Av. Almirante Reis, 18, 3º Dto. Rtg.  
1150-017 Lisboa  
Tel./Fax: +351 218 874 085

**Correo electrónico:**  
maxillaris@maxillaris.com  
notasprensa@maxillaris.com  
portugal@maxillaris.com

**Visite nuestra versión digital:**  
[www.maxillaris.com](http://www.maxillaris.com)

**Depósito Legal:**  
M-22.918-1998 ISSN: 1139-1  
Comunicación de soporte válido c  
publicidad de productos farmacéut  
Nº. 207-R-CM

**Imprime:**  
RIVADENEYRA, S.A.  
C/ Torneros, 16, P. I. Los Ángel  
28906 Getafe (Madrid)

 **cyaneditores**

Administradores y socios fundad  
José Antonio Moyano y Marisol M

**Director gerente:**

Miguel Ángel Cañizares.

**Administración:** Marta Esquin

# Sumario

## Entre docentes

**126 El doctor Christian Stappert**, profesor de prostodoncia implantológica y periodontal en la Universidad de Maryland (EEUU), conversa con el doctor Jaime Jiménez García, asesor de MAXILLARIS: "El disilicato de litio se ha establecido como el material cerámico más prometedor para las restauraciones unitarias".

## Panorama latinoamericano

**134 Doctor Alexis Campos Núñez**, presidente del Colegio de Cirujanos Dentistas de Costa Rica: "En la actualidad, en Costa Rica estamos observando una tendencia al alza del desempleo entre los dentistas".

## Otros perfiles

**138 Doctor Eduardo Crooke González de Aguilar**, ironman y dentista: "En el Ironman de Hawái 2015 espero bajar de las nueve horas y hacer pódium en mi categoría".

## Calendario de cursos

**154 Agenda de cursos para los profesionales.**

## Firma

**176 Doctora Bettina Pérez Dorao**, presidenta del X Congreso de la Sociedad Española de Cirugía Bucal: "X Congreso SECIB Cádiz 2012".

## Congresos y reuniones

**178 Calendario de congresos, simposios, jornadas, encuentros y muestras industriales nacionales y extranjeras.**

## Novedades de la industria

**192 Maquinaria, productos y aparatología.**

## Página empresarial

**204 Noticias de empresas.**

## Retratos de un viajante

**216 Recuerdos y emociones del Oeste americano.**

## Breves

**228 Oferta y demanda de trabajo, aparatología e inmobiliaria.**

## Directorio

**231 Teléfonos de información de las secciones Calendario de cursos, Congresos y reuniones y Novedades de la industria.**

CYAN EDITORES, S.L., a los efectos previstos en el artículo 32.1, párrafo segundo del vigente TRLPI, se opone expresamente a que cualquiera de las páginas de MAXILLARIS, o partes de ellas, sean utilizadas para la realización de resúmenes de prensa.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org)) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

Las notas que aparecen en las secciones "Página empresarial" y "Novedades de la industria" se editan a partir de los comunicados emitidos por las propias empresas.



## Comité científico

### España:

Director científico: Dr. Javier García Fernández	Dr. Rafael Martín-Granizo López
Dr. Armando Badet de Mena	Dra. María Rosa Mourelle Martínez
Dr. Luis Calatrava Larragán	Dra. Esther Nevado Rodríguez
Dr. Manuel Cueto Suárez	Dr. Blas Noguerol Rodríguez
Dr. Germán Esparza Gómez	Dr. Ramón Palomero Rodríguez
Dr. Jaume Janer Suñé	Dr. Emilio Serena Rincón
Dr. Jaime Jiménez García	Dr. Héctor Tafalla Pastor
Dr. Juan López Palafox	

### Portugal:

Director científico: Dr. Jaime Guimarães	Dr. Gil Alcoforado, Dr. Carlos Falcão, Dr. Ricardo Faria e Almeida,
Dr. José Pedro Figueiredo, Dra. Ana Cristina Mano Azul,	
Dr. Manuel Neves y Dra. Susana Noronha.	

**6 Opinión****10 Actualidad****10 NOTICIAS**

La Odontología Española entrega sus premios · Fco. Javier Fernández-Lasquetty, Personalidad Política Sanitaria 2012 · Aprobada la actualización del Código Ético de la Odontología Española · Los ciudadanos de la UE en España deberán acreditar su seguro médico.

**28 REPORTAJE: XXXIV Reunión de la SEOP****36 EMPRESAS****40 Entrevista****40 RAÚL GUERRA GARRIDO**

Un escritor prolífico y comprometido.

**46 PROF. LUIS GINER TARRIDA**

Decano de la UIC.

**50 GUILLERMO GALVÁN**

Candidato de Sepes

**52 LUIS LÓPEZ DE URALDE**

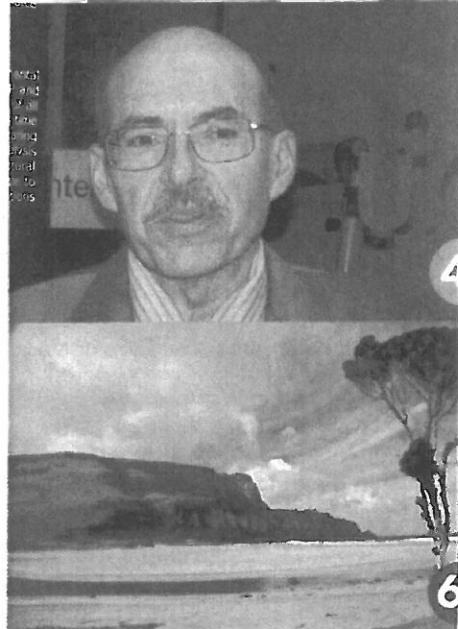
Fundador de UEDA Europa

**54 Ciencia y salud****60 Mejora tu gestión****La Reclamación de Juicio Monitorio**

Javier Relinque, Abogado.

**Se modifican los tipos de retención a los autónomos**

Ignacio Gutiérrez Galende, Abogado.

**64 Ocio y deporte****64 DESTINOS: Nueva Zelanda, país insular de Oceanía****72 PRACTICA DEPORTE: El ciclismo, un deporte universal****80 RECOMENDAMOS: "Los Descendientes"**  
Un drama familiar en "el paraíso".**84 Museo Nissim de Camondo**  
El legado de un gran coleccionista.**86 Agenda cultural****88 Formación**

**ORAL SURGERY, ORAL MEDICINE, ORAL PATHOLOGY, ORAL RADIOLOGY, &  
ENDODONTICS VOLUME 114(4) PGS. 405-548 OCTOBER 2012**

**PRECIOUS, D.S. A NOTE OF CAUTION. PG. 405**

**SHETTY, S.K. BILATERAL GINGIVAL ENLARGEMENT OF THE POSTERIOR MANDIBLE IN  
AN ADOLESCENT CHILD. PG. 406-410**

**EOM, T.G. EXPERIMENTAL STUDY OF BONE RESPONSE TO HYDROXYAPATITE  
COATING IMPLANTS: BONE-IMPLANT CONTACT AND REMOVAL TORQUE TEST. PG.  
411-418**

**WANG, C. OCCLUSAL RISK FACTORS ASSOCIATED WITH TEMPOROMANDIBULAR  
DISORDERS IN YOUNG ADULTS WITH NORMAL OCCLUSIONS. PG. 419-423**

**HE, Y. INTRAOSSEOUS MUCOEPIDERMOID CARCINOMA OF JAWS: REPORT OF 24  
CASES. PG. 424-429**

**DE RIU,G. MANDIBULAR CORONOID PROCESS GRAFTING FOR ALVEOLAR RIDGE  
DEFECTS. PG. 430-436**

**COELHO, P.G. EVALUATION OF COLLAGEN-BASED MEMBRANES FOR GUIDED BONE  
REGENERATION, BY THREE-DIMENSIONAL COMPUTERIZED MICROTOMOGRAPHY.  
PG. 437-443**

**CHING, V. INCREASED PREVALENCE OF GEOGRAPHIC TONGUE IN BURNING MOUTH  
COMPLAINTS: A RETROSPECTIVE STUDY. PG. 444-448**

**PLAZA-VILLEGAS, F. TOPICAL PREGABALIN AND DICLOFENAC FOR THE TREATMENT  
OF NEUROPATHIC OROFACIAL PAIN IN RATS. PG. 449-456**

**MANFREDINI, D. KINESIOGRAPHIC RECORDINGS OF JAW MOVEMENTS ARE NOT  
ACCURATE TO DETECT MAGNETIC RESONANCE-DIAGNOSED TEMPOROMANDIBULAR  
JOINT (TMJ) EFFUSION AND DISK DISPLACEMENT: FINDINGS FROM A VALIDATION  
STUDY. PG. 457-463**

**HONG, C. RISK OF POSTOPERATIVE BLEEDING AFTER DENTAL PROCEDURES IN  
PATIENTS ON WARFARIN: A RETROSPECTIVE STUDY. PG. 464-468**

SILVA, M.M. COMPARISON OF DENTURE MICROWAVE DISINFECTION AND CONVENTIONAL ANTIFUNGAL THERAPY IN THE TREATMENT OF DENTURE STOMATITIS: A RANDOMIZED CLINICAL STUDY. PG. 469-479

SCHAUDINN, C. QUANTIFICATION BY ENERGY DISPERSIVE X-RAY SPECTROSCOPY OF ALENDRONATE IN THE DISEASED JAW BONE OF PATIENTS WITH BISPHOSPHONATE-RELATED JAW OSTEONECROSIS. PG. 480-486

RIBEIRO, A.L.R. MATRIX METALLOPROTEINASES, TISSUE INHIBITORS OF METALLOPROTEINASES, AND GROWTH FACTORS REGULATE THE AGGRESSIVENESS AND PROLIFERATIVE ACTIVITY OF KERATOCYSTIC ODONTOGENIC TUMORS. PG. 487-496

SCHEPER, M.A. EXPRESSION OF MIDKINE IN AMELOBLASTOMAS AND ITS CORRELATION WITH CLINICOPATHOLOGIC PARAMETERS. PG. 497-502

PRADO RIBEIRO, A.C. PERITRABECULAR CLEFTING IN FIBROUS DYSPLASIA OF THE JAWS: AN IMPORTANT HISTOPATHOLOGIC FEATURE FOR DIFFERENTIATING FIBROUS DYSPLASIA FROM CENTRAL OSSIFYING FIBROMA. PG. 503-508

FITZPATRICK, S.G. THE CLINICAL AND HISTOLOGIC PRESENTATION OF GINGIVAL SQUAMOUS CELL CARCINOMA: A STUDY OF 519 CASES. PG. 509-515

**PERIODONTOLOGY 2000 VOLUME 60(1) OCTOBER 2012**

Petersen, P.E. Periodontal health and global public health. pg. 7-14

Petersen, P.E. The global burden of periodontal disease: towards integration with chronic disease prevention and control. pg. 15-39

Beltran-Aguilar, E.D. Recording and surveillance systems for periodontal diseases. pg. 40-53

Thomson, M.W. Sociobehavioral aspects of periodontal disease. pg. 54-63

Enwonwu, C.O. The periodontal disease-systemic health-infectious disease axis in developing countries. pg. 64-77

Ryder, M.I. Periodontal disease in HIV/AIDS. pg. 78-97

Kandelman, D. Oral health care systems in developing and developed countries. pg. 98-109

Slots, J. Low-cost periodontal therapy. pg. 110-137

Vernazza, C. How to measure the cost-effectiveness of periodontal treatments. pg. 138-146

Watt, R.G. Periodontal health through public health - the case for oral health promotion. pg. 147-155

Nattestad, A. Knowledge management systems for oral health in developing and developed countries. pg. 156-161

Baehni, P.C. Translating science into action - prevention of periodontal disease at patient level. pg. 162-172

Jurgensen, N. Translating science into action: periodontal health through public health approaches. pg. 173-187

**EDICIÓN ESPAÑOLA**  
**QUINTESSENCE**  
 PUBLICACIÓN INTERNACIONAL DE ODONTOLOGÍA

Volumen XXV, Número 6, Junio-Julio 2012

**Implantes**

- 311 Estudio comparativo de densitometría ósea en osteointegración: comparación entre la cirugía piezoelectrica y las técnicas rotatorias *L. Di Alberti, F. Donnini, C. Di Alberti y M. Camerino*

**Implantes**

- 317 Rehabilitación definitiva inmediata de pacientes edéntulos mediante estructuras de titanio soldadas intraoralmente: estudio prospectivo a 3 años *M. Degidi, D. Nardi y A. Piattelli*

**Patología oral**

- 325 Diagnóstico diferencial de patologías de la mucosa oral *W. Bengel*

**Endodoncia**

- 327 ¿Conservación del diente mediante endodoncia o extracción y tratamiento con implantes?  
Un artículo para facilitar la toma de decisiones *F. Setzer*

**Radiología**

- 333 Transferencia de datos de imagen tridimensionales de sistemas de TVD a un software de planificación y simulación externo *E. Frank y S. Frank*

**ATM**

- 340 Retratamiento en un caso de fracaso del tratamiento corrector funcional y restaurador  
Caso clínico *K. Vahle-Hinz, A. Rybczynski y M.O. Ahlers*

**Implantes**

- 350 No hay nada que pueda afear a una mujer guapa. ¿O sí?  
Una solución periodontal para un desastre implantológico *R. Borchard*

**Odontología conservadora**

- 358 Uso de composite en el sector posterior: posibilidades y limitaciones *C.P. Ernst*

**Higienistas y auxiliares**

- 370 ¿Dientes sensibles? NO, GRACIAS *M. Schnatterer*

**Higienistas y auxiliares**

- 375 La función de los auxiliares de odontología en la técnica adhesiva *S. Flury*

**EDICIÓN ESPAÑOLA**

# QUINTESSENCE

PUBLICACIÓN INTERNACIONAL DE ODONTOLOGÍA

Volumen XXV, Número 7, Agosto-Septiembre 2012

<b>Gestión</b>		
383	Consultas globalizadas	S. Nemec
<b>Odontología conservadora</b>		
387	Técnica adhesiva 2010: ¿sistemas de grabado y lavado o sistemas autograbantes?	R. Frankenberger, H.M. Schipper y M.J. Roggendorf
<b>Patología oral</b>		
393	Diagnóstico diferencial de patologías de la mucosa oral	W. Bengel
<b>Patología oral</b>		
395	Diagnóstico diferencial de patologías de la mucosa oral	W. Bengel
<b>Prótesis</b>		
397	Eficacia probada en la consulta Obturación de márgenes coronarios	W. Bücking
<b>Prótesis</b>		
406	Estudio prospectivo sobre restauraciones de zirconio: resultados clínicos de tres años	F. Beuer, M. Stimmelmayr, W. Gernet, D. Edelhoff, J.F. Güth y M. Naumann
<b>RX</b>		
412	Interpretación de radiografías	D. Schulze
<b>RX</b>		
414	Interpretación de radiografías	D. Schulze
<b>Ortodoncia</b>		
416	Profilaxis ortodóncica y tratamiento precoz	P. Hess y P. Proff
<b>Implantes</b>		
425	¿Se puede tratar la perimplantitis mediante el «manejo de la película biológica»?	R.B.A. Sanderink y U.P. Saxon
<b>Odontopediatría</b>		
429	Materiales de obturación para la restauración de dientes temporales	S. Flury
<b>Higienistas y auxiliares: profilaxis</b>		
436	Técnicas de cepillado y ámbitos de aplicación	B. Kortemeyer

EDICIÓN ESPAÑOLA

# QUINTESSENCE

PUBLICACIÓN INTERNACIONAL DE ODONTOLOGÍA

Volumen XXV, Número 8, Octubre 2012

**Conservación dental**

- 441 Diagnóstico clínico de la caries: una visión de conjunto *A. Jablonski-Momeni*

**Conservación dental**

- 449 Toxicología del blanqueamiento dental *F.X. Reichl*

**Endodoncia**

- 452 Endodoncia y salud general: interacciones y consecuencias terapéuticas (I) *M. Hülsmann y E. Schäfer*

**Cirugía oral**

- 460 El paciente de riesgo cardiovascular *J.T. Lambrecht*

**Medicina oral**

- 465 Diagnóstico diferencial de patologías de la mucosa oral *W. Bengel*

**Medicina oral**

- 467 Correlación entre la profundidad de sondaje de la bolsa y el recuento de neutrófilos en la placa dental, saliva y fluido crevicular gingival *S.J. Barbechad, A.B. Acharya y S. Thakur*

**Plus de competencia**

- 474 Cuando los dientes se vuelven sensibles: aparición y tratamiento de hipersensibilidades dentinarias *M.J. Wicht y M.J. Noack*

**Plus de competencia**

- 484 Deshabituación de fumadores asistida y controlada odontológicamente «Sencillo, eficaz, sin humo»: una tarea para el equipo odontológico *B.M. Kleber y H. Gehrig*

Repercusiones del hábito de fumar cigarrillos sobre la salud general y bucal

**Consejo práctico**

- 490 Comportamiento tras intervenciones quirúrgicas: asesoramiento al paciente y consejos para los pacientes *S.M. Belouka*

# RCOE

REVISTA DEL ILUSTRE CONSEJO GENERAL DE COLEGIOS DE  
ODONTÓLOGOS Y ESTOMATÓLOGOS DE ESPAÑA

Julio 2012 Vol. 17 Nº 3

## SUMARIO

EDITORIAL .....	163
CARTA AL DIRECTOR .....	165
ORIGINALES	
Satisfacción de los usuarios con el PADIA (Plan de Atención Dental Infantil en Andalucía). Propuesta de mejoras por un grupo nominal de padres de usuarios .....	169
Romero Rodríguez AV, Rosel Gallardo EM y Bravo Pérez M	
Dolor orofacial. Importancia de la localización en el diagnóstico diferencial .....	175
Espeche Arcorace MF, De la Cruz Vigo S y De la Cruz Pérez J	
ESPECIAL CONGRESO	
XXXIII Congreso Nacional y XIII Congreso Internacional de la Odontología y la Estomatología.....	184
FORMACIÓN CONTINUADA	
Tests de evaluación .....	200
Cursos .....	203
Congresos nacionales e internacionales .....	212
NORMAS DE PUBLICACIÓN .....	215

Fundada en 1971 por:  
JOSÉ A. CANUT

**DIRECTOR EMÉRITO**

ARTURO COSTA

**DIRECTOR**

ANDREU PUIGDOLLERS  
Buenos Aires, 15-17, 1º 3<sup>a</sup>  
08029 Barcelona  
andreu.puigdolles@permanyer.com

**DIRECTORA ADJUNTA**

MONTSERRAT DÍEZ-CASCÓN  
General Mitre, 36  
08017 Barcelona  
montse.diez@permanyer.com

**ASESOR DEL DIRECTOR**

José CANUT

**COMITÉ DE REDACCIÓN**

Juan Canut  
Ana Molina  
Marcos Costa  
Fernando de la Iglesia  
José L. Gandía  
Joan Rossell Capell  
Laia Aguilar Almirall  
Núria Clusellas Barrionuevo

**DIRECTOR  
DE LA EDICIÓN DIGITAL**

Javier Fernández-Bozal

**COMITÉ CIENTÍFICO**

Luis A. Bravo  
*Universidad de Murcia*  
Juan Cobo  
*Universidad de Oviedo*  
David Suárez  
*Universidad de Santiago*  
Joaquín Travesí  
*Universidad de Granada*  
Miguel Urizar  
*Universidad del País Vasco*  
M. Teresa Vilar  
*Universidad de Barcelona*  
Eliseo Plasencia  
*Universidad de Valencia*

## Sumario

**EDITORIAL**

Tres grandes ortodoncistas  
*Andreu Puigdolles Pérez*

63

**ARTÍCULO ORIGINAL**

Distalización de los molares superiores: el Fast-Back  
*Alberto Caprioglio, Matteo Beretta, Valentina Lanteri  
y Claudio Lanteri*

65

Resistencia al des cementado de las brackets fabricadas  
con resina compuesta

*César Iván Velázquez-Ramírez, Rogelio José Scougall-Vilchis,  
Claudia Centeno-Pedraza, Judith Arjona-Serrano  
y Toshio Kubodera-Ito*

73

Tratamiento quirúrgico del paladar hendido. Revisión de artículos  
*Christodoulos P. Laspos y Alexandros Stratoudakis*

78

Relación entre las dimensiones del paladar fisurado  
y el tratamiento ortodóncico futuro

*Paz Salvador Lacambra, Alejandro Rivera Baró,  
M. Lluïsa Tobella Camps y M. Carmen Casal Sánchez*

87

Revisión sistemática de las lesiones blancas en pacientes  
ortodóncicos con aparato fija y sus posibles tratamientos  
*Raquel Laparra, Santiago Arias y Eliseo Plasencia*

93

El miedo experimentado ante un procedimiento dental:  
revisión sistemática de la literatura

*Clara Guinot, Eliseo Plasencia, Inmaculada Soler y Santiago Arias*

102

El mito del cuarto molar

*Francisco Javier Ugalde Morales*

107

**REVISTA DE REVISTAS**

*Joan Rossell Capell, Laia Aguilar Almirall  
y Núria Clusellas Barrionuevo*

113

**NOTICIAS**

117

**DIRECTORIO**

121